

COLORADO DEPARTMENT OF EDUCATION STATE LIBRARY AND ADULT EDUCATION OFFICE

# ARCH 1997 / VOLUME 13 / NUMBER 3 Centennial s t a t e l i b r a r i e s



he proclamation issued by Governor Roy Romer reads:

"WHEREAS, our nation's public, school and academic libraries play a vital role in helping people of all ages connect with books, computers, videotapes, and other resources they need to learn and grow; and

WHEREAS, libraries offer preschool story hours and programs to help children learn and enjoy reading and they provide access to the information superhighway for all people; and

WHEREAS, children and their families view librarians as friends and teachers available to answer questions and guide them; and

WHEREAS, library services remain free to every citizen, providing equal opportunity for people of all ages and backgrounds; and

WHEREAS, libraries nationwide are celebrating National Library Week with the 'Kids Connect @ the Library' theme;

NOW, THEREFORE, I, Roy Romer, Governor of Colorado, proclaim April 13-19, 1997, as NATIONAL LIBRARY WEEK in the State of Colorado."

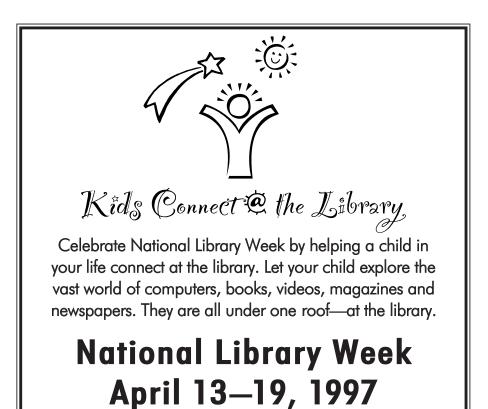
## Kids Connect @ the Library

"Kids Connect @ the Library" is the 1997 theme for National Library Week, April 13-19.

National Library Week is designed to increase public awareness, understanding, and support for the key role of libraries in helping children live and learn in today's information society. Statewide promotional efforts are expected to increase support for libraries, librarians, and the services they provide to children and families. The promotion can serve as a tool in educating parents about how the library can give their children a head start in life.

Colorado's Governor, Roy Romer, has issued an honorary proclamation for National Library Week . (See sidebar)

Continued on page 7



Check it out—at your library.

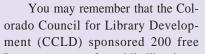
Sponsored by: Colorado Center for the Book, the Colorado State Library and your library.

## It's happening ...

#### FROM THE STATE LIBRARY AND ADULT EDUCATION OFFICE

#### by Nancy Bolt, State Librarian

Last month I reviewed with you the conclusions drawn from a 10library pilot study of the Internet by the State Library of Florida. This month I want to share with you the recommendations that came out of that study.



Internet accounts for public libraries and school library media centers. This was so successful that we ran out of money and had to end the project three months early. CCLD allocated an additional \$4,000 to evaluate our own Internet project. It will be interesting to see if we come to the same conclusions and recommendations as Florida did.

There are 10 recommendations from the Florida study. I want to highlight six of them I think are relevant to Colorado.

## **1.** Public libraries should plan for and establish their roles as Internet trainers.

My guess is that this will be somewhat controversial in Colorado. While some libraries have enthusiastically accepted and are aggressively implementing the role of Internet trainer for the public, others are not as sure this is their role. One reason may be that the librarians do not feel confident using the Internet themselves, so they are reluctant to commit to teaching others.

## 2. Libraries must make substantial investments in equipment and staff resources.

This will become, if it has not already, a necessity. I have long advocated in this column and elsewhere the importance of libraries getting on the electronic information highway. If libraries do not move in this direction, they will increasingly become irrelevant in today's society. This is not to reject the traditional library services, but we must add electronic capability to the traditional services. That means money must be found to invest in this new capacity of equipment and staff. Increasingly, resources are being made available to help local libraries and K-12/higher education to purchase equipment, telecommunication connections, and staff training. Libraries must be prepared to take advantage of any of these opportunities that come along.

- **3.** Libraries must place a high priority on training library staff, and it is critical that those who receive training put that training to use as soon as it is received.
- 4. State libraries should insist that all Internet projects submitted for grant funding have a clear and well-designed training component that includes initial and follow-up elements.

The Colorado Regional Library Service Systems have accepted the responsibility for training library staff in using the Internet, and they are doing an excellent job. This year they have asked for funds from the state legislature to expand their capability to train member libraries. But initial training is not enough. Training must be reinforced and used as quickly as possible. Florida found that it takes an average minimum of 50 hours of training to begin competency, and an additional 200 hours of practice for a user to achieve a level of comfort. This obviously impacts the willingness of staff to assume the responsibility for training the public. It's probably useless to even do training until the equipment and connections are in place in the home library or school media center. I've mentioned before that the Douglas Public Library District buys computers and lets staff take them home to practice on, then share what they have learned with other staff members. Reinforcement of one staff member with another helps all keep their skills current.

## 5. The State Library of Florida should give a high priority to submitting ILL requests through the Internet.

It's amazing how we all come to the same conclusion. Colorado has also come to the conclusion that we need to find a way for all libraries, and maybe even the public, to submit ILL requests over the Internet through ACLIN. This is a next step for many statewide networks.

#### 6. Librarians and Friends of the Library groups need to advocate for educational tariffs and equitable public access to electronic information sources.

This is imperative. Colorado is ahead of the game in forming the Library, Education, and Health Telecommunication Coalition. We have been very assertive in responding to both requests for information from the FCC and in working with our own PUC to develop the best deal we can.

I found the entire Florida study to be fascinating. I'm really looking forward to our own report to see if we can verify what Florida found or if our experience is different. More about this in May.

## Government Gossip

by Nancy M. Bolt



In two previous articles, I reviewed with you the great opportunity provided by the legislature last year in the form of \$20 million in grants for educational technology. The RFP was issued in the Fall. The deadline was January 6, and the applications are being reviewed by teams as I write this article. I can share with you some information about the applications and the process used.

The Technology Learning Committee (authorized in the bill to oversee the process) received 178 proposals. The requests, in aggregate, totaled approximately \$98 million in grants and an additional \$4 million in loans. Approximately \$120 million of matching funds were submitted with the requests. Twenty-one requests exceeded \$1 million each and 5 requests were in excess of \$4 million each.

 Table 1 illustrates the type and dollar amount of the technology purchases that have been requested.

TABLE 1				
Туре	Dollar Amount (approximate)			
Hardware and/or Equipment	\$62 million			
Software, Courseware, and Databases	\$10 million			
Computer System Installation	\$ 6 million			
Telecommunication Costs	\$14 million			
Professional Development/Training	\$4 million			
Other	\$ 6 million			

TABLE 2					
Organization Type	Number of applications				
Public school districts	44				
K-12 public schools	40				
K-12 private schools	14				
BOCES	5				
Public libraries	15				
Regional Library Service Systems	3				
Higher education, public	55				
Higher education, private	1				
Higher education governing board	1				

- Table 2 depicts the number of lead agencies by organization type that submitted the proposals.
- **Table 3** is the regional distribution of the proposals (based on lead agency).

Each evaluation team consists of four members: a representative from K-12, higher education, libraries, and the community/business sector. All teams had approximately 10 requests for funding to review. The TLC staff made every attempt to assure that reviewers would not read/evaluate any proposal from their geographic region. Detailed rubrics were developed by the TLC staff to assist the reviewers with the proposal evaluation process. The TLC staff conducted a training session, the teams read proposals, and all of their recommendations were returned on January 6.

Each team had the opportunity to make one of three recommendations: highly recommended, recommended, and do not recommend. The quality of the proposals was very high. It would take \$33 million to fund all of the highly recommended proposals, and \$68 million to fund just the recommended proposals — and we only have \$20 million in the allocation.

The need is tremendous for

TABLE 3					
Region of the State	# of Proposals Submitted				
Northeast	57				
Southeast	19				
Central	83				
Northwest	17				
Southwest	2				

technology — equipment, connections, training, software/databases. The \$20 million is just a drop in the bucket. Imagine what it would have been like if there had been more time for libraries,

3

#### by Eugene Hainer, Sr. Consultant

In response to several common questions and problems about the Libnet listserv, the following FAQ (Frequently Asked Questions) provides some information. Remember: Libnet is an unmoderated list, so all messages are received by everyone on the listserv. The list was chartered for library-related topics; please show restraint in posting items that are unrelated to this subject.

Save this for future reference. There may be a quiz at the end of the semester.

## What is the address for sending a message to ALL Libnet subscribers?

Libnet@csn.net

Use this address for mail that you want *everyone* on the list to see. A subject and a signature are encouraged, and remember your netiquette!

Keep the conversations to library-related topics

Reply directly to a person to say something that no one else would be interested in seeing. If you don't know how to do this, check with your communications software or service provider.

∛ No flames.

What is the address to subscribe or unsubscribe from Libnet?

majordomo@csn.net

How do I unsubscribe so my request doesn't go to everyone on the list?

Send a message to: majordomo@csn.net

To subscribe, send only this message:

subscribe Libnet

To unsubscribe, send only this message:

unsubscribe Libnet

This is an automated-response address, not a real person, so use only the commands above. You can leave the subject blank; do not include a signature, please, thank you, cash, or your firstborn.

## Who are the list owners, and how do I reach them directly?

The current list owners are:

Eugene Hainer <Hainer\_G@cde.state.co.us> and Leroy Smith <lsmith@cc.colorado.edu>.

They took over from the original list owner in mid-1996. To reach them directly, use their e-mail addresses above, or mail to: <Libnet@rikki.cc.colorado.edu> (this is only to reach the list owners, *not* for mailing anything to Libnet members). They are real people, despite appearances, so gratuities are accepted.

#### Are there archives for past Libnet messages?

No. This function is not available using the current list software. This decision has made by the list host (CSN), not the list owners.

#### How many people are subscribed to Libnet?

It changes weekly, but was about 725 as of early January 1997. Of course, many more people have access due to forwarding, or servers that may be accessible to everyone in a given location.

#### Is it OK to advertise my product(s) through Libnet?

Libnet is for library-related postings. Advertising is strongly discouraged. Postings should relate to library activities (meetings, workshops, news, information); library questions (policy, help, procedures, technical/technology assistance); other library information (ALA news, local, state and national political implications, giveaways, sharing). Libnet is unmoderated, so all posted messages are seen by everyone. Be sure what you send is something you want everyone to see, or you may hear from your colleagues.

I am receiving two messages from Libnet. How can I correct this?

You are probably subscribed to Libnet under two different addresses. If you can, check the headers of the two messages to determine if this is the case, then unsubscribe one of them. If this doesn't work, send a request to the owners to check on why the duplicates are being sent to you.

#### Why did I receive a notice that I have been unsubscribed from Libnet?

Sometimes e-mail isn't delivered to a subscribed address due to system problems, a full mailbox, or other gremlins in the works. When this happens, your local e-mail system sends a delivery error message to the list owners. After a few days, the owners make a judgment call: continue receiving error mail, or unsubscribe the problem address. If you received the notice, you can guess which decision was made. Just follow the directions in the notice.

#### If a computer crashes in the forest and there's no one there to fix it, does it make a sound?

Sorry. There are just some things no one was meant to know.

DISCLAIMER: Maintaining this list is a voluntary effort. Opinions expressed on Libnet do not reflect validation by the State Library, CDE, Colorado College, or anyone else. If you have questions concerning a specific posting, please address your mail to the original sender.

### **Become a GED ON TV Member**

KRMA TV/Channel Six has successfully broadcast the award winning GED ON TV series for adult learners preparing for the GED exam for the past eight years. Now, to further serve demand, Channel Six has created GED ON TV memberships, to make the tapes and materials easily available to students via libraries and education centers throughout the state.

Channel Six is pleased to offer GED ON TV videos, books, print and promotional materials, and family literacy information in a pre-packaged format, so you can begin right away to implement the series that has been used with over 150,000 students nationwide.

The series' 43 half-hour videotapes and accompanying student workbooks are the product of nearly 25 years of experience and three years of research, writing, and development, and cover all aspects of the GED test. So sign up soon for the convenient, practical, and economical GED ON TV membership, offered exclusively through KRMA-TV, Channel Six.

GED ON TV membership offers a range of services at minimal cost to help libraries and literacy centers take full advantage of the GED ON TV resources. These services include: **Video series**: KET/GED ON TV video series (English or Spanish), 43 half-hour prerecorded video programs on 15 VHS tapes (three episodes per tape);

**Books**: A set of GED ON TV workbooks (English or Spanish); reading, writing and math teacher's guide; marketing guide; and utilization tape;

**Print materials**: Information and promotional materials for the GED ON TV series (English or Spanish), including program overview, episode descriptions, study tips, press release, promotional ads; parenting and family literacy information to use with students (some Spanish materials available);

**Referral listing**: Listing in Colorado Literacy Hotline data bank as a GED ON TV Support Center for student referrals in your area.

Full membership is \$185, and includes videos, books, print materials, and referral listing. EBV (Everything But Videos) membership is \$40, and includes books, print materials, and referral listings. A video only membership, one full set of GED ON TV videotapes, is available for \$150.

To order, complete and send the order form. If you have questions about GED ON TV memberships, phone 303/620-5684.

			rship Order Fo	
Full membership	Price per item	*	<i>Shipping and handlin</i> Extended price	ng are included.
English Spanish	\$185 \$185			Fax or mail the order form to:
EBV membership English Spanish (some promotional items are in English)	\$ 40 \$ 40			GED ON TV Membership KRMA/Channel Six 1089 Bannock St.
Video Only member English Spanish	ship \$150 \$150			Denver, CO 80204 fax 303/620-5600
Total Bill to: Organization			Ship to, if different from bill to: Organization	
Attention			Attention	
Address			Address	
City, State, Zip			City, State, Zip	
Phone			Phone	

The monthly newsletter from Colorado State Library and Adult Education Office

### **Explore an Exciting Project: Be a Peer Review Team Volunteer**

by Ray Peterson, Consultant

Once again, the State Library is seeking volunteers to be members of teams to evaluate some of the current Library Service and Construction Act (LSCA) projects. Eleven projects are involved, and approximately 30 volunteers are needed. Each volunteer will be assigned to a team to evaluate one project.

The beauty of being a team member is the sharing of ideas, materials, innovations, and successes among the team members and the library being reviewed. When a staff member serves on a team, he or she will likely discover and bring back many suggestions that are valuable and useful to her or his library. It is an information and success sharing process that fulfills an evaluation requirement!

Specifically, each team — a team leader and up to three members — will spend approximately a day to a day and a half (depending on the size, scope and location of the project being reviewed) on-site of the LSCA project, sometime between April 1 and July 1.

Using the local project's LSCA proposal as a guide, the team will interview library staff members, trustees, volunteers, and community members. The team will also review any materials developed, equipment purchased, or construction completed with LSCA funding. The team will be looking for indicators as to how well the project met its goals and objectives, the significance the project has had to the library staff, and on service to the community and patrons.

Team leaders will receive a small stipend for their service, and a training session for team leaders will be held in March. Team members will be reimbursed for expenses associated with the review. If you would like to be a team member or team leader, contact Ray Peterson at 303/866-6651, or email <Peterson\_R@cde.state.co.us>.

### Third Year of Minority Mentoring Program Underway

by Ray Peterson, Consultant

M any Colorado librarians have committed some of their time to the goal of increasing minorities within our Colorado library workforce during the past three years. These master librarians have agreed to spend as much time as they can, for at least the next two years, mentoring highly motivated minority individuals who want to have careers as librarians.

This year, accepting the role of mentors are: Rosario Garza, Manager of Bibliographic Systems and Services at BCR, who is paired with Yvonne Stieha from Denver Public Library (DPL); Nancy Bolt, State Librarian, who will be working with Lisa Murilla of DPL; and, in a long distance relationship, Judith Castiano, immediate past president of REFORMA and an active participant in the American Indian Library affiliate, matched with Elayne Walstedter from the library at Fort Lewis College.

These individuals, or mentors, act as a sort of big sister/big brother to their protégés. They will encourage; counsel as they can; support their protégés where appropriate; invite him or her to professional meetings, conferences, and workshops, when possible; and, in general, just be there to help smooth over the rough spots in the protégé's pursuit of his or her dream of being a librarian. Also this year, the mentoring has expanded to University of Denver library science students, regardless of whether or not they are minorities. Thus, we have Nancy Carter, CU Boulder Library, paired with student Mary Blosser; Kay Lindgren, National Biological Services Library, matched with Barbara Congdon; Pat Nelson, University of Colorado Health Science Center Library, working with Dennis Goodyear; Rick Forsman, CU Health Sciences Center, involved in mentoring Sarah Joseph-Milburn; Warren Hicks, Associate Dean Emeritus, matched with student Frank Karuza; Patti Bateman, Aurora Public Library, with Susan Kidwell; Nikki McCaslin, Aurora Public Library, matched with Norma Maxwell; Margaret Owens, Jefferson County Library, with Jennifer Reading; Catherine Hawley Williams, Pomona High School, paired with Carol Ann Sass; and Ronnie Storey-Ewoldt, State Library, allied with Traci Steckel.

Several University of Denver staff members have also agreed to be mentors. Allison Cawgill will mentor Katherine Kent; Lynn Connaway for Rochelle Logan; Jeff Rutenbeck with Gina Vick; and Keith Curry Lance, paired with Marti Cox.

Mentors and protégés completed a training workshop in December. A second training activity will be held in August.

### CLA Technical Services and Automation Division Spring Workshop

Techno stress: Retaining Your Humanity in the Workplace

Stress getting to you? Sore arms, sore back? At the CLA Technical Services and Automation Division Spring Workshop you'll:

- learn about using humor in the workplace;
- get tips on how to make your workstation more ergonomic;
- learn about Tai Chi as a form of stress relief; and
- participate in roundtable discussions with your colleagues about dealing with problems such as organizational change, workplace morale, and systems changes.

### Friday, April 11 — 9 a.m. to 3 p.m. Aurora Public Library, 14949 E. Alameda, Aurora

For registration information contact Helen Reed, Chair, TSAD, 970/351-2601

### Kids Connect @ the Library Continued from page 1

National Library Week packets sent to libraries in early February contain program ideas, facts about libraries, a copy of the Governor's proclamation, sample press releases, a calendar of reading events for the year, information on other reading programs taking place in April, and ready-to-use copies of bookmarks, ads, and stickers. If you did not receive the packet but would like to, contact Colorado Center for the Book at 303/839-8320.

The 1997 Colorado program is sponsored by the Colorado State Library and Adult Education Office and the Colorado Center for the Book. The American Library Association (ALA) has a National Library Week Tip Sheet available; phone 800/545-2433 for a copy.



Three Colorado libraries were selected by the Modern Poetry Association and the American Library Association (ALA) for the fourth round of "Poets in Person: Reading, Hearing and Talking About Contemporary Poetry in America's Libraries" program: **Craig-Moffat County Library**, Craig; **Mesa County Public Library District**, Grand Junction; and **Wilkinson Public Library**, Telluride. Congratulations!

Poets in Person is designed to encourage an interest in poetry and revitalize the place of the humanities in American society. The program features a series of taped interviews with well-known poets produced by National Public Radio in conjunction with library-based reading and discussion programs lead by scholars.

Teams of library programmers and scholars will participate in a three-day workshop on how to organize and promote local programs. In addition to seminar expenses, the libraries will receive an honorarium to pay the local scholar and program materials.

Materials developed for the project are also available to other libraries, at cost, from ALA Public Programs and the Modern Poetry Association. For information on the Poets in Person project, contact: ALA Public Programs, 50 E. Huron St., Chicago, IL 60611; 800/545-2433, ext. 5055; email cpgoodes@ala.org>.

#### CENTENNIAL STATE LIBRARIES

(ISSN 0887-1116) is published monthly by the Colorado State Library, Colorado Department of Education, 201 East Colfax Avenue, Room 309, Denver, CO 80203; telephone 303/866-6900. Periodicals Postage is paid at Denver, CO. POSTMASTER: Please send address changes to: Centennial State Libraries, Colorado State Library, 201 East Colfax Avenue, Room 309, Denver, CO 80203. COLORADO DEPARTMENT OF EDUCATION NONDISCRIMINATION NOTICE

CDE does not discriminate on the basis of disability, race, color, religion, sex, national origin, or age in access to, employment in, or in the provision of any of CDE's programs, benefits, or activities. The following person has been designated to handle inquiries regarding CDE's compliance with Title IX, Section 504, Title IV, Affirmative Action, and the Americans With Disabilities Act:

Director of Education Equity Programs and Services, Colorado Department of Education 201 East Colfax Avenue Denver, CO 80203 303/866-6676

## Notes to note

The Colorado **Technology in Education Conference** will be held in the mountain resort of Snowmass, Colorado, June 21-24, 1997. For conference registration or information, contact TIE at 4164 Austin Bluffs Parkway, #316, Colorado Springs, CO 80918; or email <jentzsch@csn.net>.

Do you need an entertaining and educational presentation of American Indian history, culture, or contemporary issues? **Medicine Root, Inc.** has storytellers, flute players, and dance performers to assist in your Native American educational events. Call Ben Sherman at 303/661-9819.

Copies of the 1996 *Colorado Council of Medical Librarians' Journal Locator* are available for \$100 each plus \$5 shipping. The entries include the journal holdings of 44 Colorado and 8 Wyoming libraries, mainly health science collections. Included are the holdings of 39 hospital libraries, five academic libraries, and eight association, technical, and business libraries. Please send a check payable to CCML, c/o Glenn Pflum, Denver Health Medical Center Medical Library, 777 Bannock St., Denver, CO 80204. Call Glen Pflum at 303/436-6360 for information.

The Jefferson County Library Foundation's first **Rare and Collectible Book Auction and buffet** will be held Sunday, March 23, 1 to 5 p.m.,

at the Lakewood Country Club. Over 30 books will be sold at oral auction, 100 books at silent auction, and over 400 at retail. Hear Pete Smythe read from *Sweepins From Smythe's General Store*. See an entire room devoted to art and a special collection of Western and railroad history. Admission is \$35. To order the auction catalog and make reservations, call 303/275-2240 by March 19.

The Esperantic Studies Foundation (ESF), a non-profit educational organization devoted to the study and solution of international language problems, seeks contacts and collaboration in a wide range of global communication issues. The ESF makes grants available for research, education, and training related to its stated purpose, including support for reports, conferences, bibliography, and internships. The biannual *Esperantic Studies* newsletter is available free of charge on request. ESF offers copies of recent publications to interested libraries and scholars. Courses and conferences relating to Esperanto and interlinguistics are announced regularly. For information on any of these offerings, contact: E. James Lieberman, Esperantic Studies Foundation, 3900 Northampton Street, NW, Washington, DC 20015; 202/362-3963; fax 202/363-6899; email <ejl@gwis2.circ.gwu.edu>.

#### Centennial

#### STATE LIBRARIES

Centennial State Libraries is published monthly by the Colorado State Library, Colorado Department of Education; Kathleen D. Parent, Editor; phone 303/866-6900; fax 303/866-6940; email <Parent\_K@cde.state.co.us>

COLORADO STATE BOARD OF EDUCATION, SEATED JANUARY 1997: Patricia M. Hayes, Chair, 6th Congressional District, Aurora; Thomas M. Howerton, Vice Chair, 5th Congressional District, Colorado Springs, Pat Chlouber, 3rd Congressional District, Leadville; John Evans, Member-at-Large, Parker; Patti Johnson, 2nd Congressional District, Broomfield; Clair Orr, 4th Congressional District, Kersey; Oully Stanford, 1st Congressional District, Denver, ACTING COM-MISSIONER: Richard Laughlin; STATE LIBRARIAN: Nancy M. Bolt.

The printing of this document was paid for by federal funds provided through the Library Services and Construction Act. PERIODICALS POSTAGE **PAID** DENVER, CO